

21/10 (星期日)	下午二時 半至五時	傳道員組為慶祝 31 週年紀念，於亞洲中心有小小聯歡活動，時間由 2:30-5:00pm；節目包括：短片＋遊戲、茶點和大日課；並於 6:00pm 在唐人街百樂居晚飯慶祝，歡迎大家參與，一起分享主內的喜樂！詳情請聯絡 Rachel Lo 0410342890	亞洲中心
27/10 (星期六)	下午二時 至四時	每月的團體明供聖體聚會。 歡迎各位邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起禱。	亞洲中心
2/11 (星期五)	晚上八時	團體於悼亡節為亡者舉行追思彌撒。隨後舉行亡者名牌安放儀式，歡迎各位前來為亡者祈禱。 請大家注意當天下午六時三十分分的耶穌聖心彌撒將會暫停一次。	亞洲中心
4/11 (星期日)	下午十二 時半至五 時	耶穌聖心善會和聖母無玷聖心善合辦電影欣賞。電影名叫「聖奧思定 Saint Augustine」。英語發音，有中文字幕。當天有午餐供應，歡迎大家踴躍參加。請於十一月一日前向 Marie Chiu 0409 653 185 或 Celeste Law 0410 316 369 報名。	亞洲中心

Please beware of pedestrians when driving in and out of Asiana Centre. Strictly observe the STOP sign on leaving the Centre to avoid any accident. Thank you for your cooperation.
New Cantonese Catechumen class will commence in February 2019 and is now accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Mrs Rachel Lo on 0410 342 890 for details.
Chinese Catechism Corresponding Course is open to people who cannot attend our catechism class in person. Please encourage your non-believer friends and relatives to enrol. Please contact Mrs Elsa Tang on 0401 058 199 for details.
Catechism Refresher gathering meets on Sundays at 1.30pm and the venue is Meeting Room # 2 located on the first floor of St Peter Julian's Church. All are welcome to join us.

領洗、婚配及病人傅油：請聯絡主任司鐸/神父

## 教宗：天主愛每個人的生命

教宗方濟各在週三公開接見活動的要理講授中再次呼籲捍衛每個人的生命，重申“天主是愛護眾靈的主宰”。脆弱生命指明的正是擺脫個人主義、發現愛的真正喜樂的路徑。

（梵蒂岡新聞網）教宗方濟各10月10日上午在聖伯多祿廣場主持週三公開接見活動，為維護人的生命發出嚴厲警告。教宗在當天的要理講授中闡釋了天主十誡第五誡“不可殺人”的意義，指出“以保護其它權利的名義甚至允許殺害母胎中的生命，這是一種自相矛盾的觀念”。

教宗說，天主十誡第五誡“有如壁壘，維護人際關係中的基本價值，即生命的價值”。“生命遭到戰爭、剝削人的組織、對受造界的投機和丟棄文化，以及所有將人的生存置於利弊權衡之下的體系的攻擊，而過多人仍生活在不合乎人性尊嚴的狀況中”。

然而，“一種殺死無辜和無自衛能力的初始生命的行為，如何能成為治療、文明，或單純的人性選擇呢？”教宗詢問全場信友：“為解決一個問題而殺死一個人的生命是否公道？你們認為如何？”全場回答：“不公道！”教宗又問道：“為解決一個問題而僱用殺手，這是否公道？”信友們又齊聲答道：“不公道！”

教宗因此表示：“為解決一個問題，絕不能，也不應該殺死一個人，即便他是個弱小者。否則，就好像僱用一名殺手來解決一個問題。”此外，暴力和拒絕生命的根源在於恐懼，因為接納別人是“對個人主義的一項挑戰”。

“我們可以設想，當發現一個新生命會是殘疾者，甚至會是嚴重殘疾的情況。這些處於悲慘境遇的父母親們需要真正的關懷和真正的團結互助，好能面對現實，克服可以理解的恐懼。然而，他們得到的經常是中斷妊娠的倉促建議，也就是說：‘中斷妊娠’意味著直接‘中斷一個人的生命’。”

事實上，“一個患病的嬰兒如同世界上每個需要幫助的人”，如同需要得到照顧的年長者，如同艱辛度日的許多窮人，他們都是“一份天主的恩賜，能使我擺脫自我主義，使我在愛內成長”。因此，“脆弱生命”指明的正是“使我們擺脫只顧自己的生存、發現愛的喜樂”的路徑。

教宗也對拒絕生命的原因提出質詢，它們無非是“這個世界的偶像”。首先是金錢，它導致人認為最好除掉某些人，“因為他們將造成花費”。此外，還有權力和成就，這些都是“評估生命的錯誤衡量標準”。相反地，該當“接納每個生命，因為每個人都是用基督的寶血換來的”，因此不可“漠視那深受天主所愛的人”。

教宗最後表示，“天主是愛護眾靈的主宰”，衡量生命的唯一真正標準是那份“天主用以愛護生命”的愛，“天主以這份愛愛每個人的生命”。基督“藉著每個脆弱和受威脅的生命”在尋找我們，正是“為向我們表露愛的喜樂”。

## Pope: welcome life as God’s gift

Pope Francis continues his catechesis on the Commandments during Wednesday’s General Audience saying that welcoming life as God’s gift corrects a vision of life interpreted as a problem to be eliminated.

(Vatican news) During the Wednesday General Audience, Pope Francis reflected on the Fifth Commandment: You shall not kill. When life is welcomed as a gift from God, he said, the vision of interpreting life through the lens of eliminating problems can be corrected.

### *Value of life*

The reading from Wisdom 11:24-26 provided the inspiration for the Pope’s remarks. Pope Francis reaffirmed that the Fifth Commandment is concise and to the point. It is “a defending wall for the foundational value in human relations: the value of life”, he said.

### *Gift of God, not a problem*

Pope Francis then noted a contradictory approach to life: the suppression of “human life in the mother’s womb in order to safeguard other values”.

It is not right to 'take out' a human being, no matter how little, to resolve a problem. That is like hiring a hitman to resolve a problem.

### *Fear is the culprit*

Fear leads to violence and rejection, the Pope continued. Welcoming life as a gift of God leads to accepting life in all of its expressions. Pope Francis mentioned that parents are in need of true support should they discover that the baby they are expecting will be disabled. Then he said,

A sick child, just as an elderly person, needs assistance. He or she who is presented as a problem is in reality God’s gift who can draw me out of my self-centeredness to make me grow in love.

### *God’s love is the measure for life*

The world’s idols prompt people to reject life, the Pope said. Pope Francis listed these idols: money, power, and success. He called them “mistaken parameters by which to evaluate life”. Whereas “the only authentic measure for life is love, the love that God has for it!”

### *Secret of God’s love*

The secret of love was shown in how God’s own Son lived, the Pope continued.

He became man to the point of assuming rejection, weakness, poverty and pain on the cross. In every sick child, in every weak elderly person, in every desperate migrant, in every life that is fragile and threatened, Christ is seeking our heart so as to disclose the joy of love.

Therefore, the Pope concluded:

Do not despise life! ... We need to say to so many young people: do not despise your existence! Stop rejecting the work of God! You are a work of God! ... For the Gospel says that 'God so loved the world that he gave his only Son so that whoever believes in him might not die, but have eternal life' (John 3:16).